

Jó estét!

Minden este megjelenő független politikai napilap

II. évfolyam — 85. szám

Péntek

Cluj-Kolozsvár, 1933 április 14

A diákok kálváriája

energikus küzdelme és mérhetetlen nyomora nem ismeretlen a közvélemény előtt. Ma a diákok nagy többsége a lehető legnagyobb méltatlanságok és szenvedések árán szivja magába az iskola falain belül a fejlődést és a tudományt s a korgó gyomrot, a felöltő, cipő s egyéb ruházati cikkek hiányosságait a tanulni akaró diák Livius-sal és Vergiliussal sumssal és cosinus-sal zolgája Eet.elft Gradofawrgdk sal próbálja eltüntetni. A diákok nyomor általános jelenség ország-szerte, de a nyomorból legjobban a kisebbségi diákok szenvednek ki a részüket, akár bel-, akár pedig külföldi iskolák és egyetemek padjaiban haladnak kitűzött céljaik felé. A kisebbségi diákok nyomora magába foglalja a világ összes államainak kisebbségi fájdalmát és a kisebbségi sorsot. A gazdasági élet megbénult hűltetése elsősorban a kisebbségi kereskedő, iparos, tisztviselő, munkás stb. érinti meg. A gazdasági élet megállott vérkeringése első sorban a kisebbségi vállalatokat és üzemeket érinti. A felállított B-állások főleg a kisebbségi munkások és tisztviselők érintik s így természetesen, hogy a kereset nélkül maradt kisebbségek tanulni akaró gyermekeiket sem tudják a megfelelő keretek között segélyeztetni s a kisebbségi diákok a nyomor minden fázisából kiveszik a részüket s bátran megküzdnek az élet- és halál között. A mai kisebbségi diák kielégíthetetlen tudomány-igényeiket, a mai kisebbségi diák megérezte a mai világ szűkösét, sokan vannak köztük, akik csavargók módjára járják éjjeli menedékhelyre, össze koldulják maguknak a létfenntartáshoz szükséges száraz kenyert, egyformán szenvednek a dermesztő hidegben, az esőben és a forró nyárban s folytatják gigászi küzdelmüket a tudományért. A szenvedések korszaka a diákok, különösen a kisebbségi diák diplomával a zsebében tovább harcot kell felvegyen az elnyeléskedésért, de az a kisebbségi diák, aki a mai időkben végigharcolta az életet s küzdelmek árán megszerezte a diplomáját, garancia arra, hogy a létért folytatandó küzdelmei porondján is megállja a helyét s büszkesége marad tovább is fájának, annak a fájának, amelynek az életből csak a küzdelem és a szenvedés jutott és szükség van bátor harcosokra.

A kisantant összefogásáról, a világválságról, Hitlerék politikájáról és a Mussolini-tervezetéről nyilatkozott a külföldről visszatért Mihalache

CLUJ-KOLOZSVÁR. Mihalache, volt romániai belügyminiszter hosszú külföldi utjáról Kolozsváron át hazatérve, érdekes felvilágosítást adott a külpolitikára vonatkozólag az újságíróknak. Mihalache genfi tapasztalatai alapján beszélt és kijelentette, hogy

a kisantant államainak összefogása a legalkalmasabb pillanatban történt és a nyugati nagyhatalmak előtt is olyan erős képvisel, amelyet többé kézlegintéssel nem lehet elintézni.

Ami a világ gazdasági és pénzügyi helyzetét illeti, Mihalache pesszimista és azt mondja, hogy még sok idő kell, amíg valamelyes javulás állhat be.

Mihalache szerint Titulescu párisi és londoni útja rendkívül nagy jelentőségű.

— Berlinben jártam — mondta Mihalache, — beszéltem Hitlerrel, Papennel, Neurath-tal és Göringgel, valamint Schachtal, a birodalmi bank kormányzójával.

A német államférfiakkal folytatott beszélgetésekre vonatkozólag Mihalache azonban minden felvilágosítást megtagad.

Annyit azonban kijelentett, hogy a Hitler-kormányzatnak nincs gazdasági programja és

a német birodalom mai pénzügyi és gazdasági politikája teljes súlyával egyedül a Schacht vállain nyugszik.

Mert a Hitler-kormány többi tagja kizárólag csak országa kül- és belpolitikájával foglalkozik. Ami Ausztria külpolitikai helyzetét illeti, az nem más, mint balanszírozás Németország, Olaszország és Franciaország között. Ami pedig a Mussolini-tervet illeti — mondotta Mihalache — csak annyit mondhatok, hogy

a békeszerződések revíziója egyenlő a háború kitörésével.

Ezért jogos a kisantant ellenállása, mert a kisantant mindig a béke megvédését és érdekeit tartotta szem előtt. Az ország

belügyeire vonatkozólag Mihalache minden felvilágosítást megtagadott.

Dollfuss és Mussolini döntenek az osztrák-német csatlakozás kérdésében

RÓMA. Dollfuss osztrák kancellár tegnap este repülőgépen Rómába érkezett, ahol Balbo légügyi miniszter és Suvici államtitkár fogadta. Dollfuss kancellár ma látogatja meg Mussolinit, akinek a római sajtó szerint az a terve, hogy felhasználja Göring és Papen német miniszterek római tartózkodását és találkozást eszközöljön ki a német politikusok és Dollfuss között, hogy most már Mussolini végre leszögezze álláspontját az osztrák-német csatlakozással szemben.

BELGRÁD. Dollfuss Rómába ér-

kezése nagy meglepetést váltott ki jugoszláv politikai körökben. A „Pravda” félhivatalos belgrádi lap vezércikkében foglalkozik az osztrák kancellár római útjával és szemérettel, hogy

az országok gazdasági együttműködését nem lehet Rómában elintézni, mert Róma elansége a Balkánnak és a kisantantnak.

Dollfussnak, mielőtt erre az útjára határozta volna el magát, előbb a Népszövetséghez kellett volna fordulnia.

„Fegyverrel verik vissza Lengyelország vagy a kisantant területi megcsonkítását” — mondotta Herriot

WASHINGTON. Az amerikai Hearst sajtó Herriot szenzációs cikket közli, amelyben a volt miniszterelnök

a négyhatalmi tervezet megvalósulásának veszedelemét fejtegeti.

A cikkben Herriot követeli, hogy senki és így Franciaország sem rendelkezhetik a más tulajdonával

és éppen ezért

Lengyelországnak, vagy a kisantantnak bármily kisméretű megcsonkítását fegyverrel verik vissza.

Ha a békés revízióról van szó, a Népszövetség 19-ik pontjának szellemében, ez a pont tökéletesen elég. Hiszen a legyőzöttek egyenlőségi jogát a múlt évben elismerték. Te-

hát mi szükség van olyan egyezményre, amely mögött

a háború előtti szövetségesek kialakulása rejtőzködik.

Herriot szerint a Mussolini-tervezet ahelyett, hogy a túlfeszített helyzetet egyszerűsítette volna, még komplikáltabbá tette.

MI TARTJA PAPENT ÉS GÖRINGET RÓMÁBAN?

PÁRIS. A párisi „Temps” mai számában leleplezi, mi az a tulajdonképpen ok, ami Göringet és Papent Rómában tartja. Ugyanis Németországnak elsőrendű érdeke megtudni, hogy

Mussolinivel meddig juthat a német-olasz barátság.

Németország, ugylátszik, nagyon fél, hogy Olaszország és Franciaország titokban megegyezik és ennek következtében Mussolini eredeti tervezete a maga egészében átmódosul, úgy, ahogy azt Franciaország kívánja. Papennek és Göringnek az a feladata, hogy vigyázzon a római és párisi tárgyalásokra. Azonban Mussolini, — írja a „Temps” — nem hagyja magát Németország által befolyásoltatni.

Különösen azóta, hogy az utóbbi időben Olaszországban több szimpátiatüntetés történt Franciaország mellett.

Biztosítsa pénzét!

Eladó olcsón, ötlakásos külvárosi ház. Jó karban. Viz, villany.

Cím a kiadóban. Uvornökök kizárva

Prima tőke elhelyezés.

SZOVJET BÍRÓSÁG ELŐTT ÁLLANAK A KÉMKEDÉSSSEL VÁDOLT ANGOL MÉRNÖKÖK

LONDON. A Moszkvában letartóztatott angol mérnökök ügyében ma délelőtti kezdte meg a moszkvai bíróság a tárgyalást. A mai tárgyaláson elsőnek az ügyész ismertette a vádiratot, majd a vádlottakat hallgatták ki. A tárgyalás folyik.

Ma dönt a vasuti vezérigazgatóság a tömeges elbocsátások ügyében. Gróf Bethlen György, az Országos Magyar Párt elnöke a tömeges vasuti elbocsátások ügyében interpellációt intézett a kamara ülésein Mirto közlekedésügyi miniszterhez. A Magyar Párt elnöke kérte a minisztert: Vegye sürgős felhívizsgálat alá a vasuti munkások tömeges elbocsátását és a jogszolgáltatás érdekében rendelje el azok hatályon kívül helyezését. 2. Amennyiben mégis maradnának nem indokolt elbocsátási okok, úgy intézkedjék, hogy az ilyen esetekben az elbocsátás napjától, azaz az évi május 1-től kezdve hivatalból folyósítsák a jogos nyugdíjakat. Gróf Bethlen felszólalására Vajda miniszterelnök megígérte, hogy személyesen fogja kivizsgálni a kisebbségi vasutasok sérelmét. A vasuti vezérigazgatóság valószínűleg ma dönt a tömeges elbocsátások ügyében.

RÁDIÓ

PÉNTEK, április 14.

Bucuresti. 19.30: Istentisztelet.
Budapest. 10: Ref. istentisztelet. 12: Katolikus istentisztelet. 12.15: Evangélikus istentisztelet. Utána az Operaház zenekara. 18: Egyházi zene. 19.20: Előadás. 19.30: Gramofon. 20.20: Vallásos előadás. 20.45: Bach: Máté passzió.
Bécs. 18: Anton Bruckner zenekara. 20.10: Passzió. 1.30: Mozart rekviem.

Az új

Siposnál vásárol

ő tudja miért!

mert:

férfiszekendő — — 10 lejtől
„ zokni — — 13 „
„ zoknitartó — — 14 „
„ selyemnyakkendő 15 „
„ pullower — — 83 „
„ Sporting — — 97 „
„ saját galléros — 123 „
„ zephiring — — 123 „
gyermekzokni — — 13 „
„ harisnya — 14 „
Ilyen és ehhez hasonló árak,

SIPOSNÁL

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 8.
Tel. 7-20.

Őskorba tér vissza a kereskedelem**A cserekereskedelem kezd divatosá válni egész Európában**

CLUJ-KOLOZSVÁR. Holnap tartják Bécsben a közép-európai exportör konferenciát, amelynek kereskedelmi szempontból igen nagy jelentőséget tulajdonítanak. Ugyanis arról van szó, hogy a különböző államok exportörjei nem akarnak a hivatalos kormánykötőbe belekapcsolódni, hanem azoktól teljesen függetlenül keresnek megoldásokat. Arra az álláspontra helyezkednek, hogy

a modern értelemben vett nemzetközi kereskedelem csaknem teljesen megszűnt, úgyhogy egy új korszakba jutottunk, amely a nemzetközi esereformában merül ki.

Ma ugyanis már arról van szó, hogy árut áruért cserélnek s ebben a helyzetben nem érvényesülnek a régi kereskedelmi szempontok és tehetetlennek bizonyulnak a régi kereskedelmi szervek. Éppen ezért új szervezetek kiépítésére van szükség, melyeket nem hivatalosan kívánnak felállítani.

Az ötlet megteremtői a magyarok voltak, akik néhány nappal ez előtt Budapesten konferenciát tartottak, ezen megállapodtak azon irányelvekre vonatkozólag, amelyeket a bécsi konferencián követni akarnak. Románia is élénken érdeklődik az új terv iránt s valószínűleg tartják, hogy a holnapi bécsi konferencián Románia is képviseltetni fogja magát.

**Husvételre kalap- és férfidivat cikkeket
legjobban és legolcsóbban a**
KALAPKIRÁLY

divatáruházában
vehet

Cluj, Piata Unirii 24.

APRÓHIRDETESEK

SZAVANKÉNT 1 LEJ. VASTAGA BB BETŰVEL SZEDVE 2 LEJ

Zálog- és aranytárgyakat a legmagasabb árban vásárol a
RECORD aranybevéltő. Cal. Victoriei v. Kossuth L.-u.) 1.
Óra és ékszer specialista

ELADÓ családi okokból a belvárosban közvetlen a Főter mellett kitünően menő étterem. Kerthelyiség van. Cím a kiadóban.

ELADÓ csukott „Amilkar” autó kifogástalan állapotban nagyon olcsón. Radák-ucca 7.

EGY szoba, konyha május 1-re jutányos áron kiadó. C. Motilor 81.

JÓKARBAN levő mozi felszerelés eladó. Tárgyalni lehet a „Jóestét!” kiadóhivatalában.

KIADÓ külön telken kettő szoba konyha, mellékhelyiségekkel, szép gyümölcsös, zöldseges kerttel. 1200 lejért. Méhészetre, tyúktenyésztésre alkalmas. Cím a kiadóban.

ELADOK használt bicikliket. Cal. Victoriei 30.

ELADÓ egy szoba, konyha, egy kisebb szoba, istálló, csűr, bankadással. Ára 80 ezer lej. Str. Episc. Nic. Popa No. 3. Kölcsei-ucca sarok.

EBÉDLŐ asztal eladó 30 személyes, automata szerkezettel és fiókos gyermekágy. Deák Ferenc-ucca 24., asztalos

KIADÓ kapualatti bejárattal nagyobb helyiség. Str. Memorandului 4.

KIADÓ május 1-re a város legforgalmasabb pontján, Str. Macelarilor 8. (Vágóhid-tér) vendéglő vagy korezmahelyiség lakással, jutányos áron. Ugyanott május elsejére kiadó 3 szobás összkomfortos lakás. Értekezni Str. Elisabeta 51., Spada.

Woja fehérnemű készítő üzennél
legolcsóbbak, legjobbak, legszebbek
a férfingek.
Calea Regele Ferdinand 65. Prima sport ing 105 lei.

Új üzlet

Jókai-ucca No. 11.

„ARCO” vesz és elad jókárban lévő használt férfi öltönyöket és trenchcoatokat. „ARCO” elfogad bizományi eladásra bármilyen ruházatközlési tárgyakat. „ARCO”-nál nagyon jól és olcsón ruházódhatnak.

MELYIK feltétlenül intelligens urinak volna kedve egyik kolozsvári urifruknak sítapartnere lenni? Leveleket „Tavaszi síták” jelíggel.

EGY teljesen hibátlan Zauer három karikás Kdnp-accé 20 calibéri vadász fegyver sürgősen eladó, értekezni Fülöp fodrász. Hotel Transilvania, Cluj, Reg. Ferd. No 17.

KIADÓ május 15-re Str. Elisabeta 51. földszinten 3 szobás összkomfortos lakás igen jutányos áron. Értekezni ugyanott, emeleten.

KIS szoba elfoglalt egyénnek olcsón kiadó. Str. Bucovina.

RENDELJEN TORTAT NÁLUNK AZ UNNEPEKRE! Szép, díszes torták már 70 lejért is kaphatók, ugyanint diós, mákos patkó, finom kuglóf és üres kalács. Legfinomabb sütemények darabja 3.50 L. Különlegességekben nagy választék. Mélyen leszállított árak. Takácsné cukrászlatában. Regele Ferdinand 55. sz. Uránia mellett.

KIADÓ olcsón felszuterében száraz szoba, konyha lakás, mellékhelyiségekkel és magányos nőnek egy kisebb szoba. Értekezni: Szappan-u 2. szám alatt.

VALÓDI saját termései lekeneti fajtáborok a legolcsóbb áron kaphatók Ferenc József-ut 106. sz., Bakesch borpincéjében.

„Reklám” órászület foglalkozik óra és ékszerjavításokkal. Az órákat és ékszereket a „Reklám” árusítja a legolcsóbban. Aranyat magas áron vesz. Deák Ferenc-ucca 7.

A TRANSYLVANIA BANK valódi gyulafehérvári, sárdi, saját termései fajborai vizárolag csak a DEÁK FERENC-u. 13. alatti borpincéjében

kaphatók. — Olcsó árak, Garantált fajtiszta borok.

KUTÁSSÁVAL NEM LEHET LAK BÉRT FIZETNI, MÉG AKKOR SEM, HA AZT A HÁZIGAZDA RENDELETÉRE VÉGI A LAKÓ

CLUJ-KOLOZSVÁR. Érdekes kártérítési pert fog tárgyalni a közeli napokban a kolozsvári járásbíró. A feperes Pivó Gyula iparos aki volt házigazdáját, Hosszu János Szilágyi-telepi háztulajdonos perelte be butorainak megrongálásáért.

Az eset előzményei még hónapok ezelőttre nyulnak vissza, amikor is Pivó Gyula bejelentette házigazdájának, hogy

1600 lejes házbértartozását nem tudja megfizetni.

Hosszu János háztulajdonos ekkor a tartozás fejében lefoglalta Pivó butorait, azonban időközben megegyeztek, hogy abban az esetben, ha Pivó Gyula kutatás a ház udvarán, a házigazda elfogadja a házbértartozást és kiadja a butorokat. Pivó Gyula megkezdte a házbértartozás „ledolgozását”.

hetekig dolgozott, míg a kut elkészült.

de ekkor nagy meglepetés érte. Mikor butorait és egyéb ingóságait el akarta szállítani, Hosszu János minden indoklás nélkül megtagadta azoknak kiadását. Sőt, még időközben újból

kiadta Pivó volt lakását a butorhasználatával együtt egy másik iparoscsaládnak.

A lakó ezután elkeseredésében feljelentette Hosszu Jánost, aki mikor tudomást szerzett a fejletésről, Pivó összes butorait kitétt a ház udvarára. Ott álltak a butorok, esőben, hóban hónapokig teljesen megrongálódva.

Nemrég Pivó Gyula aztán kártérítési pert adott be a járásbíróhoz Hosszu ellen, a butorok értékének megtérítéséért, valamint a kutatásával végzett három ezer lej értékű munkából a különbözet, azaz még 1400 lej megfizetéséért.

AZ ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON MOZI-MŰSORA:

Vasárnap 2, 4, 6 és 8 órakor: A vihar menyasszony. Egy emberi szörnyeteg és egy árvalány közelbarát egymással a felgyújtott világítótoronyban. Tengerész dráma. Főszerepben: Dolores Costello és John Harron.

Vasárnap este 10 órakor: A férfiak pródája. Főszerepben: Maly Delscha és Max Neufeld.

Hétfőn, április 17-én 2, 4, 6 és 8 órakor: Patt és Pattachon mint mozi színészek. Könyvekig megható és vettető film a fantázia és humor szerencsés összeköttetése.

Hétfőn este 10 órakor: A férfiak pródája.

Kedden 4 és 6 órakor utóljára: Patt és Pattachon.

Szerdán 5 és 7 órakor utóljára: A menyasszony.

Ha jó és olcsó könyvet akar a tudomány és irodalom bármely ágából, úgy forduljon bizalommal

Keszey Albert

könyv- és papírkereskedéshez. Cluj-Kolozsvár. Főter 7.

A Barna Ház vérbíróági gyilkosa végezte ki Bell müncheni ujságíró

Zsidókat zsarolt hitlerista szolgálatban a meggyilkolt „telepatikus fenomen”

Prága. Dr. Georg Bell müncheni mérnök és ujságíró meggyilkoltatása ügyében érdekes adatok kerültek napvilágra, amelyek szerint Bellt a rohamosztagosok egyik vérbíróága gyilkoltatta meg, amelyet a Barna Ház „G. sejtjének” neveznek és az elnöke Paul Schurtz főhadnagy, az ismert vérbíróági gyilkos, akit 1927-en

gyilkosságért halálra ítélték, de aki később amnesztiát kapott.

Georg Bell maga is tagja volt a „G. sejtnek”, melyet azonban egyik bírósági tanúvallomása által elárult és

ezért elhatározták, hogy kivégzik,

mert a titkos vérbíróág alapszabályában benne van az, hogy a párt elárulását meg kell torolni és mindegy, hogy milyen eszközzel.

HANUSSEN TELEPATIKUS FENOMÉN MEGGYILKOLÁSÁNAK RÉSZLETEI

PÁRIS. Hanussen meggyilkolásának előzményeiről a Journal eddig ismeretlen részleteket közöl, melyek szerint Hanussen, aki „renegát zsidó” volt,

könnyen kitalálható okból a náci szolgálatába lépett. Hanussen rendszeresen felhasználta a náciaktól szerzett bizalmas értesüléseit arra a célra, hogy

a zsidókat megzsarolja és tőlük pénzt csikarjon ki.

Hanussen lapvállalatoktól is zsarolt s így megutóbb a Berliner Tageblattot akart 10 ezer márkát kicsalni, de a lap a hatóságokhoz fordult, mire Helldorf gróf, a berlini rohamcsapatok vezére elrendelte Hanussen letartóztatását. Kétheti fogság után a náci vérszörnyessége — amelyet a Journal Sainte Yehme (Femegericht, vérbíróág) néven jelöl meg —

halálra ítélte Hanussent és a horogkeresztet párt bizalmi emberei végrehajtották a halálra ítéletet.

ZSIDÓ ORVOSTANHALLGATÓKNAK TILOS AZ EGYETEM KAPUJÁT ÁTLÉPNI

MÜNCHEN. Adolf Wagner, az Epp-féle biztos kormány belügyminisztere megtiltotta, hogy a zsidó orvosnövendékek átlépjék az egyetem kapuját. A rendelet a következő mondattal végződik:

„Az, hogy a zsidó fajhoz tartozók a jövő évben nem iratkozhatnak be az orvosi fakultásra, ezek után magától értetődik.

STRASSBURG. A kölni „Rhei-

nische Zeitung” kisajátításával, az elterjedt szociáldemokrata lap főszerkesztője, Sollmann, volt

az első azok között, akiket a rohamcsapatok elhurcoltak.

Sollmann szadista torturáknak vetették alá, úgyhogy a bestiálisan megkínzott képviselőt még most is kórházban ápolják.

GÖRING — POROSZORSZÁG MINISZTERELNÖKE

BERLIN. Hitler irodalmi kancellár tegnap rendelettel nevezte ki Göring birodalmi minisztert eddigi jogkörének megtartása mellett Poroszország miniszterelnökének.

ELUTAZOTT HITLER BERLINBŐL HUSVÉTI VAKÁCIÓRA

BERLIN. Hitler birodalmi kan-

cellár husvét-i vakációját megkezdte. A kancellár Berlinből már el is utazott s az ünnepeket Németország déli részén fogja tölteni. A kancellár szabadságának következtében a birodalmi kormány semmilyen lényeges határozatot nem hoz, amíg az ünnepek le nem zajlanak.

RÓMA. Piusz pápa tegnap este fogadta Papen német alkancellárt. Ennek a kihallgatásnak úgy a Vatikán, mint az olasz politikai körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak. Vatikán városban elterjedt hírek szerint a pápa azt ajánlja majd Papennek és rajta keresztül Hitlernek, hogy a zsidó lakossággal szemben a „keresztényi szeretet szellemében járjanak el.”

Árvíz fenyegeti az Iris-telep lakosságát a homokfuarosok visszaélései miatt

CLUJ-KOLOZSVÁR. A város vezetősége éveken ezelőtt engedélyt adott a fuvarosoknak a Szamos medrében található homoklerakódások kitermelésére. A városi tanács rendeletének kiadásakor nem gondolt arra, hogy a könnyelműen kiadott homokkitermelési engedélyek sok kellemetlenséget fognak okozni a szamosparti lakosságnak.

A fuvarosok ugyanis a városi tanács engedélyének a birtokában nemesak a Szamos medréből hordják a homokot, hanem a

part széléről is, miáltal a Szamos folyását szélesítik, úgyhogy az esőzések után a Szamos minduntalan kiönt és a partmenti lakosság házeit vizrel tölti meg.

Ma délelőtt az Iris-telep küldöttsége járt a szerkesztőségünkben, hogy tegyék szóvá a homokfuarosok visszaéléseit. Mert ma holnap az a veszély fenyeget — mondották az Iris telepiek — hogy a házuk elöl fogják elhordani a homokot a korlátlanul rendelkező fuvarosok.

Jó hír a cluji közönség részére!

D. MOCIORNITA

bukaresti bőr és cipőárúgyár nagy lerakatot létesített CLUJON. Az ünnepekre való tekintettel IDEIGLENES elárúsító helyet nyitottunk meg, **Calea Regele Ferdinand 5. sz. alatt** (Szabó Jenő-tízlet feletti félemeleten).

Cipőink elsőrangú minőségűek, tartósak és **gyári árban kerülnek elárúsításra!**

Egész cipők box v. chevreaux		Fél cipők box vagy chevreaux	
Gyermek cipő	170—210	Gyermek cipő	150—200
Fiu	240—330	Fiu	230—320
Női	330—380	Női	290—320
Férfi	380—420	Férfi	370—400

Hogy a fentiek valódiságáról meggyőződhetessék, **vételkötelezettség nélkül látogassa meg üzletünket**

Ingyenutazó kurirt csíptek el a Bukarest-kolozsvári utvonalon

CLUJ-KOLOZSVÁR. Az indításra kész bukaresti gyorsvonat egyik harmadosztályú fülkéjéből a rendőrség két rongyos ruhájú munkás embert szállított le. A két leszállított utas büne, hogy jegy nélkül akartak utazni s

hogy az ellenőrzést elkerüljék a padok alatt bujtak el,

de veszítükre, mert a rendőrség emberei észrevették és bevették

őket az állomási rendőrségre.

A kihallgatás alkalmával megápitást nyert, hogy az egyik egy munkanélküli kőműves, míg a másik egy munkanélküli szabósegéd. Utazásuk végállomása Bukarest, kiinduló áhomás pedig Nagykaroly. A kihallgatásnál a szabósegéd viszi a szót.

— Kapitány ur, mi nem vagyunk betörők, nincs pénzünk és

Bukarestbe akarunk menni. Ma reggel indultunk el Nagykarolyból, pénzünk nincs s utunkat úgy folytatjuk ahogy lehet, személy, gyors vagy tehervonat.

Bűn ez is, mert megkárosítjuk vele az államot, de mégse olyan nagy bűn, mint ha lopnánk.

Közben kiderül, hogy a szóvivő szabósegéd néhány nappal ezelőtt jött hasonló módon Bukarestből. Az ügy kezd jobban-jobban bonyolódni, mire a szabósegéd is látja, hogy csak az őszinteség mentheti meg szorult helyzetéből és vallani kezd.

— Három évvel ezelőtt munkanélküli voltam s Bukarestben egy betörést követtem el, amiért 25 hónapot kaptam.

Miután kitöltöttem a büntetésem, nem akartam újra lopni s elhatároztam, hogy megőszülök. Ehhez születési bizonyítvány kellett s pénz nélkül átmentem a határon, felutaztam Budapestre és megszereztem a születési bizonyítványomat. Visszaautazáskor a határon lefogtak s a hadbíróság négy hónapra ítélte el.

— A büntetésem kitöltése után újra Bukarestbe mentem, ahol dolgozni akartam. Munkát nem kaptam s egy új foglalkozási ágat eszeltem ki Nagykaroly vidékéről nagyon sokan vannak lent Bukarestben.

Én felesaptam kurirnak s állandóan vittem és hoztam a leveleket és a csomagokat Bukarest és Nagykaroly között.

— Egy kis ennivalót és néhány lejt mindig kaptam attól is, aki küldte s attól is, akinek vittem a levelet és a csomagot.

A vasuton sohasem fizettem.

Padok alatt, ütközőkön, kocsik tetjén és fékeken utaztam, de mindig eljutottam célomhoz.

— A vonaton többször megfogott a kalauz, de

a legrosszabb esetben jegyzőkönyvet csináltak, de fizetni akkor sem tudtam.

Mondtam is a kalauznak sokszor, minek rontja el a jegyzőkönyvet, kár a papirosért. A hátamon van a házam s az enyém az egész vasuton, mert mindig azon a vonaton utazom, amilyen akarok.

— Most, amikor otthon voltam a barátom mondotta, hogy szeretne Bukarestbe jönni. Mondottam neki, készüljön, mert én elviszem, ahol én utazom, ott ő is jöhet velem.

De a barátom félénksége volt a vesztlük.

Kolozsvárig eljutottunk s most mikor tovább akartunk utazni,

én már elintéztem az urakkal, engedjék meg, hogy lebujjunk a pad alá. Már lent is voltam, de a barátom félt lebujni s addig habozott, míg a rendőrök észrevették s így engem is elfogtak.

— Kapitány ur, engedje meg, hadd utazzunk úgy, ahogy tudunk, nem vagyunk mi rossz emberek.

Az állomási rendőrség a potyautasokkal szemben nem volt ennyire engedékeny és hiszékeny s a központi rendőrségre szállították, ahol igyekeznek megállapítani kitérőket és előzeteseket.

Calea Traian 13. Cal. Reg. Ferdinand 16. Str. Memorandului 4.

Bonyhai-féle husvéti sonkák darabonként 30 leitől

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Szőrmék, szőrmehundák

nyári gondozását, alakítását felelősséggel vállalja olcsó árban

Szántó utóda **Veress szücs**

Jókai-utca 2 szám

Husvételra Enyedi fajborok, Demeter pincéből „Dacia” (Victoriei 49.) étteremben már már 20 Leitől kaphatók. Frissen csomabolt „Azuga” világos és barna sör.

MINDEN FANTÁZIÁT TULSZÁRNYALÓ ÉS MEGDÖBBENTŐ MÉRTEBEN DOLGOZOTT AZ ARZÉN A „FEKETE” VILÁGOSON

ARAD. A világosi arzén mérgezés rejtélye napról-napra titokzatosabbá válik. Újabb névtelen levelek és feljelentések alapján nyomoz a csendőrség és

a nyomozás mindegyre újabb a gyilkosságokra derít fényt.

A letartóztatott Duna Florika és gyanúsított társai egyhanguan tagadtak. Sorozatosan hallgatják ki a csendőrök, majdnem az egész falu lakosságát, házkutatásokat tartanak és letartóztatásokat fogyanatosítanak.

Az egyik letartóztatott asszony vallomása szerint Duna Florika csakugyan adott neki egy szert azzal, hogy ha férjének beadja,

ugy kilenc nap múlva a férfi meghal.

Duna Florika istnuálta is, hogy hogyan bánjon az orvossággal. Először folyékony anyagba kell tenni egy kisebb mennyiséget. Az áldozat erre ágyának dől, beteg lesz. Orvost kell hívni, aki orvosságot ír elő.

Meg kell csináltatni a gyógyszer, de azután ki kell eserni a méreggel.

Kilenc nap alatt bekövetkezik a hatás: az áldozat meghal. Ez volt tehát Duna Florika receptje. Akár csak Tiszazugon.

„Írásban rejlik jelend, multad jövőd”



PSYCHOGRAFOLOGA

Megmondja Önnek karakterét és értékes élettanácsokat ad Önnek. Keresse fel és megfog győződni. Vigye ügyfelei vagy hozzártatózói írását, minden titkot felfed Ön előtt. **Calea Feleacului (Tordai-u.) 8.**

— Agyonrugták a lovak az elszabadult színes léggömb után szaladó gyermeket. Costa Marin sajtényi négyéves gyermek egy léggömbbel játszadozott. A zsinór elszakadt s a kisgyermek sirva szaladt az elszabadult színesgömb után. Udvarokon keresztül kergette, míg végre a gömb egy szekeremre állapodott meg. A gyermek utána mászott, sőt a lovak közé is. Az egyik ló a tarka léggömböt megijedte és fejen rugta a gyermeket. Állapota életveszélyes.

Ünnepekre, esküvőkre, névnapokra, kirándulásokra

Finom Muskotály bor
15 Lei

Str. Bob (volt Ki-mester-uca) No. 4.

Ellenséges frontba tömörül Távolkelet a fehér Európa ellen

LONDON. A japán és kínai kormány között megegyezés jött létre, amely egy csapásra véget vet a japán-kínai konfliktusnak és teljesen új helyzetet teremt a világpolitikában. A megegyezés értelmében Kína elismeri az új Mandzsu államot s ennek ellenében Japán beszünteti a további háboruszkodást, érvényteleníti a két ország között eddig fennállott egyenlőtlen szerződéseket és ki mondja a Mouroe-elv ázsiai változatát. Ez a megállapodás azt jelenti, hogy Japán megtartja a Kínától eddig elfoglalt területeket, s az „Ázsia az ázsiaiaké” elv értelmében lehetetlenné teszi a többi imperialista nagyhatalom számára Kína kiaknázását a maga számára. Viszont Japán és Kína egyesült erővel léphetnek fel Európa ellen.

ALTALÁNOS HADIIPARI SZTRÁJKOT TERVEZTEK A JAPÁN KOMMUNISTÁK

TOKIÓ. A rendőrség közli, hogy Osakában és Kobében letartóztatott nyolc vezető kommunista, akik sztrájkot készítettek elő a japán hadianyag gyárakban. Az általános hadiipari sztrájk, a tervek szerint május 1-én kellett volna megkezdődnie.

Borzalmas verengzés szerelemfállásból egy arad-megyeli faluban

ARAD. Dragan Pavel ujmagurai legény régóta szerelmes volt Orleu Filomenába és úgy tervezték, hogy husvétkor megtartják lakodalmukat is. Dragannak egy falubeli asszony megsugta, hogy Orleu Filomenának titokban viszonya van Petrescu Ion legényvel, akivel éjszakánként a leány szüleinek udvarán találkozik.

Dragan Pavel az elmúlt éjjel lebben állott az udvaron és egyszerre azt vette észre, hogy egy férfi jön az udvarra, aki kopogott annak a szobának az ablakán, amelyben menyasszonya aludni szokott. A magával hozott fejszét magasra emelve

előugrott rejtekhelyéből és hátulról rácsapott a férfi fejére, aki véresen összeesett.

Eppen akkor jött ki a házból Orleu Filomena, aki rémülten látta,

hogy mi történik és sikoltozni kezdett. Dragan most már a leányra támadt, aki

jajgatva mondta el neki, hogy a bátyját, Orleu Petrut ütötte le, aki husvéti szabadságra érkezett haza a katonaságtól és azért kopogott be, hogy ajtót nyisson neki.

Dragan gyufát gyújtott és meggyőződött, hogy valóban leendő sógorát ütötte agyon. Erre kétségbeesetten elrohant annak az öregasszonynak a házába, aki azt sugta neki, hogy a menyasszonya megcsalja. Az egyedül lakó öregasszony rá rátörte az ajtót és

az alvó nőt több fejszeesapással megölte. Azután a község közepén álló kuthoz rohant és beleugrott.

Holttestét reggel találták meg a vizet merítő emberek.

Megint divatbajlott Kolozsvár környékén a „batyuzás”, ami megkárosítja a kereskedőt és a vonatot is

CLUJ-KOLOZSVÁR. Ezúttal a batyusokról lesz szó. Azokról a piaci batyusokról, akik vidékről batyuznak Kolozsvárra, természetesen nem gyalogosan, hanem vonaton. Még pedig ingyen vagy pedig mérsékelt vasuti igazolvánnyal.

Egy vidéki kereskedő panaszkodik a szerkesztőségünknek:

Egy nyugdíjas vasutas feleségestől, egy aktív vasutas, felesége és két „bérletes.” Egy láda tojást visznek magukkal, ha Kolozsvárra mennek. Ebből nyilvánvaló, hogy én,

mint tojáskereskedő, magas fuvardíjat fizetek, amíg ők ép a felét, mert ingyen utaznak.

Becsapja önmagát,
ha kötöttáru szükségleteit
nem a

„TRICOTANIA”

kötőüzemben

Malom-uca 8. szám alatt szerzi be.

Ott nem fizet kereskedői hasznot!

Minden kötöttáru saját gyártmány!

Pullowarek, kötöttbluzok, kötöttsapkák,
legszebbek, legjobbak, legolcsóbbak!

Gyári eladás!

Gyári árak!

— Öt batyus van a faluban. A versenyt fel kell vennem. Tehát kocsin, autóval kell utaznom. Nem tudom másképp azt az árat tartanom. Így károsul a vasut az ország a többi baromfikereskedővel is.

A batyus, mint rendszeres teherszállító hordja a piaci árut.

A batyusok nem fizetnek adót sem, mégis féláron vagy ingyen szállíthat, mert termelőnek vallja magát. Vajjon ki az az ember, aki elhiszi, hogy van olyan gazda, akinek félmillió darab tojást tojnak tyukjai egy évben. Ezért senyved a piaci kereskedelem.

A bürokrácia itt csakugyan csinálhatna egy kis rendet nemcsak a törvényes kereskedő javára, hanem az államkassza zsebére is.

Pánik a városban. Ha a Kludsky cirkusz huszonöt monstruózus elefántja végigrohant volna a Főtéren, a Ferdinand uton, vagy ha ezer repülőgép keringett volna a város felet és aragat sport volna a lakosságnak vagy ha száz tank sorakozott volna fel a Főtértől le a vasutállomásig, vagy ha egy kínai tábornok teljes tábor-diszben sétált volna végig a Ferdinand uton, nem keltett volna olyan pánikot és szenzációt, mint amilyen már hetek óta van egy kolozsvári cég nagyszerű izléssel, ragyogó pompával rendezett kirakata előtt, ahol különösen Kolozsvár és a vidék üde szépségű asszonyai s tavaszi frissességű lánykájának nagy tömege nézi a minden igényt és izlést is kielégítő szebbnél-szebb, elegánsabbnál - elegánsabb, speciális bőrből készített női táskákat. A szépség és bájosságnak ez a hadserege egymással versenyezve ostromolja meg az ETNA (Cluj, Calea Regele Ferdinand 2a.) gyári lerakatát, ahol mindenki saját izlése szerint választhatja ki azt a női táskát, amely nemcsak ékszer egy szép nő kezében, hanem a hódítás ragyogó eszköze is.

ÉRTESÍTÉS

A pénzügyminisztérium rendlete értelmében az új látványossági adótörvény husvét első napján lép életbe. Ezért a közönség tudomására hozzuk, hogy a törvény rendelkezése folytán:

a) a mozgósínházak egész földszintjén ugyanaz lesz a helyár, s egységes ára lesz az erkélyeknek is.

b) az összes kedvezményes jegyeket eltiltották.

c) a közönség köteles a jegyeket ellenőrzésre megőrizni.

Sindicatul Cinematografistilor din

Ardeal si Banat

Presedinte.

Igazán jó bor olcsón kapható

Palibácsi

borpincéjében
Str. Sincai 15. (volt. Hegedüs S.-ucca.)

HIREK

Naptár Április 14. Róm. kath. Nagypéntek. Prot. Karfreitag. Góg. Vinerea-Mare. Izr. Niszán 18. Chol. Ámód.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 64-66. balra.

Jóestét!

ELNEMULT HARANGOK.

— Apuka, miért nem szólnak nagy-
 pnteken a harangok?

— Mert bőjtölnek, fiacskám. De lóg
 a nyelvük...

HUSVÉT ELŐTT RÓMÁBAN.

Idegenvezető: Előre figyelmeztetem
 önket, hogy a muzeumok és templo-
 mok megtekintéséhez legalább négy nap
 kell.

Amerikai turista: Mi ezt megcsinál-
 juk két nap alatt.

Idegenvezető: Kíváncsi vagyok, ho-
 gyan?

Amerikai turista: Én megnézem a mu-
 zeumokat, a feleségem a templomokat
 és este elmondjuk egymásnak...

A NAPPALI MÉDIUM.

Hipnotizőr: Miféle médium maga?
 Nézővel akarok kapcsolatot csinálni és
 maga Hitlert hozza?

Médium: Bocsánat, nappal telefonos
 kisasszony vagyok...

PANASZ A RENDŐRSEGEN.

— Kérem, komiszár ur, ez az ember
 mindenüvé köpöl.

— Bocsánat, én ennek a hölgynek a
 férje vagyok.

— Igen, de én utálok az olyan fér-
 fiakat, akik folyton férjes asszonyok
 után járnak.

GYORSVONATON.

Kalauz: Az ön jegye személypontra
 szól, ez pedig gyorsvonat.

Htás: Hát akkor mondja meg a moz-
 donyvezetőnek, hogy menjünk lassab-
 ban...

**INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁ-
 RAK:** Dr. Hintz, Piața unirii. (Fóter).
 Flor. Cal. Reg. (Ferencz József-ut).
 Dr. Halasz, Piața Cuza Voda. (Bocs-
 kay-tér).

— **Időjárásjelentés.** A budapesti
 meteorológiai intézet időjárásjelen-
 tése szerint: lassan melegedő idő
 várható erős éjszakai lehűlésekkel.

— **A rendőrség husvétii szünete.**
 A rendőrség 14-én, pénteken kezdi
 meg a husvétii ünnepek szünetjét
 és 19-én reggel 8-ig nem lesz per-
 manens hivatali munka. Ezalatt
 az idő alatt azonban csak inspek-
 ciós szolgálat van. 13., 14. és 15-
 én mindenféle zene és vigalom
 mindenütt szigorúan tilos. 16. és
 17-én üzletek zárva, törvényes
 szünetnap és 18. hivatalos ünnep.
 Üzletek ekkor nyitva lehetnek.

— **Eltiltotta Hitler a szépség-
 királynő választásokat Németor-
 szághban.** A német kormány teg-
 nap rendeletet bocsátott ki, amely-
 ben eltiltja a szépségkirálynő vá-
 lasztásokat. A kormány azzal ma-
 gyarázza rendeletét, hogy a szép-
 ségkirálynő választás többet árt,
 mint használ a közjónak.

— **A nyugdíjasok temetkezési
 egyesülete megkezdte működését.**
 Az Erdélyi és Bánáti CFR és Cluj
 város és vármegye területén lakó
 köznyugdíjasok egyesületének ke-
 belében működő temetkezési egye-
 sület már megkezdte a működését.
 A temetkezési egyesület egyelőre
 halálozási esetenként 3000 lej fizet,
 de ha sikerül a beiratkozott
 tagok számát felemelni, úgy a temet-
 kezési segélyt nemsokára 5000
 lejre emelik fel. A nyugdíjasok
 érdeke, hogy a temetkezési egye-
 sület köré csoportosuljanak, hogy
 esetleges halálozás esetén a hozzá-
 tartozók megkapják a temetkezési
 költséget. Az egyesületbe való be-
 iratkozás alkalmával 100 lej fizet-
 endő s halálozási esetenként 20
 lejt kell befizetni az egyesület pénz-
 tárába.

— **Meghalt Piccard tanár édes-
 apja.** Piccard tanárnak, a neves
 sztratoszféra repülőnek édesatyja
 tegnap Lausannean meghalt.

— **Kész a villanyzsebóra.** Georg
 Pellaton genfi órás tizenkét évig
 csinálta a világ első villany zseb-
 óráját. Először az uccai villanyórák
 mintájára egy asztaliórát kon-
 struált, amelyet villany hajtott,
 majd nekiült és hosszú évek ke-
 mény munkájával megcsinálta a
 zsebórát is. A villany zsebóra pon-
 tosan akkora, mint a rendes zseb-
 órák. Belsejében kis elem van,
 amely az áramot szolgáltatja és
 szerkezete olyan, mint az uccai
 óráké. Pellaton rövidesen gyárilag
 akarja előállítani a kis villany-
 órákat.

MEGSZAVAZTÁK A GENFI EGYEZMÉNYT ÉS A KONVER- ZIÓS JAVASLATOT

BUCURESTI. A kamara tegnapi
 ülésén névszerinti szavazással, 156
 szavazattal 64 ellenében megsza-
 vazták a genfi pénzügyi megegye-
 zés ratifikálására vonatkozó javas-
 latot.

BUCURESTI. Tegnap éjjel a sze-
 nátus huszórás tárgyalás után
 szintén megszavazta minden újabb
 változtatás nélkül a konverziót mó-
 dosító javaslatot, amely így tör-
 vényerőre emelkedett.

KÁROLY KIRÁLY ALÁÍRTA A HUSVÉTI AMNESZTIARENDE- LETET

BUCURESTI. A polgári és kato-
 nai perekre vonatkozó husvétii am-
 nesztiáról szóló rendeletet Károly
 király már alá is írta s a kamara
 ma tárgyalja. Az amnesztiarendele-
 tet szerint közkegyelemben részesül-
 nek az összes 1932 július 30-ig el-
 követett sajtóvétségek és az ötezer
 lejt meg nem haladó összes pénz-
 büntetések. A 15 naptól három hó-
 napig bezárólag elítéltek büntetését
 felére, a három hónaptól öt évig el-
 ítéltekét háromnegyed évre szállítja
 le az amnesztiarendelet.

MEGÁLLAPÍTOTTÁK A VILÁG- GAZDASÁGI ÉRTEKEZLET PROGRAMJÁT

NEWYORK. Roosevelt elnöknek
 az európai hatalmak képviselőivel
 tartott washingtoni tanácskozásai
 eredményeképpen megállapították
 a világgazdasági értekezlet prog-
 rampontjait. A program mindössze
 négy pontot foglal magában: 1. az
 ezüst revalorizációja, 2. a buza és
 néhány elsőrendű termék korláto-
 zása, 3. a vámtarifák csökkentése,
 4. a devizák kérdése. Valószínű,
 hogy a kisantant államokat is meg-
 hívják a világgazdasági értekez-
 letre.

Szobafestési a leg- **Lazarovits**
 olcsóbban vállal
 Bethien-u. 6. (Régi Iparkamarával szemben)

MAGYARORSZÁG VÁLOGA- TOTT CSAPATA KOLOZSVÁRON

A husvétii ünnepek alkalmával rit-
 ka sport attrakcióban lesz része a
 kolozsvári közönségnek. A magyar
 válogatott csapat látogat ez alka-
 lommal Kolozsvárra, amelyet csak
 hirnevéről, játékosait pedig
 csak nevükről ismerjük. —
 de játszani még nem láttuk Kolozs-
 váron. A kolozsvári sportszövetség
 is tudatában van a magyar tizen-
 egy szereplésének jelentőségével s
 éppen ezért nagyszabású előkészü-
 leteket tett a magyar játékosok fo-
 gadtatására. A husvétii mérkőzések
 programja már kész: vasárnap a
 magyar csapat ellenfele Kolozsvár
 válogatottja, míg husvét hétfőjén
 az Északi Liga válogatottja. A ma-
 gyar labdarugó szövetség még nem
 jeilte ki a Kolozsvárra küldendő
 játékosokat, de annyi bizonyos,
 hogy a jelenleg legjobb csapat lá-
 togat el Erdély fővárosába.

Takarmányrépa vagon
tételekben eladó
 Dézsma-ucca 5.



Husvétii öntözők **Kölnivizek == Illatszerek** **ANGYAL DROGUERIA** **Leitersdorfer**

Kikapott az Ujpest Prágában.
 Az Ujpest futballcsapata tegnap
 Prágában játszott egy ottani kom-
 binált csapattal. A magyar csapat
 4:2 arányban meglepetésszerű ve-
 reséget szenvedett a csehektől. A
 magyar gólokat Avar rugta. Ugy-
 látszik, a cseh labdarugás elérke-
 zett az aranykorához, mert az el-
 mult vasárnapi győzelmi sorozatai
 után, most Magyarország egyik
 legerősebb csapatát készítette meg-
 hajlásra.

FURUNCULOL
 (kenőcs)
 a legjobb szer FURUNCULUS és má-
 KELÉSEK gyógyítására.
 Kapható gyógyszerárban és drogériában

— **Nyugdíjasok figyelmébe.** Er-
 délyi és Bánáti CFR és Cluj város
 és vármegye területén lakó köz-
 nyugdíjasok Egyesületének Cluj,
 Piața Cuza Voda 2. — Hálás kö-
 szönetet mondok egyesületünk te-
 metkezési segélypénztár vezetősé-
 gének azért, mert nagynéném, özv.
 König Lajosné elhalálozása alkalmá-
 ból 3000 lej temetkezési segélyt
 oly gyorsan kifizetett. Tóth Zoltán-
 né, született Czákó Rozália, Cluj,
 Str. Aron No. 1. — Egyesületünk
 megkezdte a temetkezési segély ki-
 fizetését és felkérjük egyesületünk
 tagjait, lépjenek be minél nagyobb
 számban temetkezési segélypénz-
 tárunkba, hogy a temetkezési se-
 gély összegét 5000 lejre felemelhes-
 sük. Beiratási díj egyszersminden-
 korra 100 lej és fizetendő minden
 elhalálozás alkalmával 20 lej. —
 Pop Valér, elnök.

KEREKES bácsinál Arad- **12** Delavári **16** enyedi **20** husvétii **60** kihordásra
 hegyaljai bor bor leányka likőrök Erzsébet-ut sarkán

Játék a nyomorúság kenyérére

Ujabb és fontos adatok a nyugdíjak leszállításáról

CLUJ-KOLOZSVÁR. A kolozsvári pénzügyigazgatósághoz ma érkezett a Monitorul Oficial április elsejei, 77-es számában megjelent nyugdíjmódosító rendelet, amely az 1933—934 évre a nyugdíj összegét megállapítja az újabb nyugdíj-rendelkezőket. Ezek szerint:

I. a) csoport. Ide tartoznak azok a civil nyugdíjasok, akiknek nyugdíjazási időpontja 1922 április egy előtti időre esik, de akiknek a nyugdíja az 1925. évi nyugdíjtörvény határozmányai szerint állapított meg. **I. b) csoport:** azok a polgári nyugdíjasok, akiknek a nyugdíjaztatási időpontjuk 1922 április egy és 1925 október egy közé esik és akiknek nyugdíja szintén az 1925 évi nyugdíjtörvény határozatai szerint állapított meg. **I. c) csoport:** szintén civil nyugdíjasok, akik 1925 október egy után mentek nyugdíjba.

II. csoport: a román törvényekkel megállapított katonai nyugdíjak.

III. csoport: a román törvényekkel megállapított rokkant tiszti nyugdíjak.

IV. csoport: a román törvényekkel megállapított katonatiszti és továbbsholgaló altisztek után maradt hadiöszvegyek és árva nyugdíja.

V. a) csoport: az 1922. április egy előtti időpontban nyugdíjazottak akiknek nyugdíja még a régi impériumok alatt érvényben volt törvény szerint lett megállapítva.

V. b) csoport: az 1922. április egy utáni időpontban nyugdíjazottak, akiknek nyugdíja a bár román hatóságok által, de a régi törvények alapján lett megállapítva.

A fent említett kategóriák részére az 1931. évi 1922. számú minisztertanácsi jegyzőkönyv egy tábellát állított össze a maximális nyugdíjakról, megadva az alapnyugdíjakat, amely mellett mennyi lehet az ösznyugdíj és hozzátéve, hogy ez az összeg sohasem haladhatja meg az 1931. december 11-én élvezett nyugdíjat.

A mostani 236—933. számú minisztertanácsi jegyzőkönyv kevés módosítással újból életbelépteti ezt a tábellát, a módosítás csak számszerű, amennyiben az első kategóriánál 388—465-ig, a b-nél 467—722-ig és az I. c-nél 801—940-ig terjedő alapnyugdíjak

melletti maximális ösznyugdíjakat jelentéktelenül, átlag száz lej-jel emelik. Bár számszakilag a kiszámítás az egyes alapnyugdíjaknál pontosan fixirozva van, még sem ez a nyugdíj, mert figyelembe kell venni az új jegyzőkönyv szerint még a nyugdíjas által az annakidején betöltött áulását is, hogy az ma, vagyis az 1933—934-es költ ségvetési évben milyen javadalma-zással van egybekötve.

Igy tehát minden civilnyugdíjas és az I. b) és a) c) csoportokból tartozik bizonyítványt bemutatni, hogy mi volt az utolsó állása, amit betöltött és hogy az ma mivel van fizetve?

Azok a nyugdíjasok, akik ezt a bizonyítványt az elmúlt évben bemutatják, nem kell hogy újból hozzák, a tisztviselői fizetések az elmúlt évvel szemben tíz százalékos fizetések az elmúlt évvel szemben tíz százalékkal csökkennek, tehát ezek kiszámítása a régi bizonyítványok alapján történik.

A FIZETÉSEK KIMUTATÁSA

2760 lejig terjedő fizetésnél az új nyugdíj a fizetés minusz 10 százalékkal egyenlő, ha ez az összeg nem lépi túl a kimutatásban az alapnyugdíja mellett feltüntetett maximális nyugdíjat, ha így marad ösznyugdíjként a tábellában feltüntetett összeg.

A 2761—3680 lej közötti alapfizetéseknél tíz százalék és öt százalékos csökkentése után kapják a megfelelő nyugdíjösszegeket, természetesen a fenti mód szerint.

A 3681—6440 lej közötti lévő alapfizetés megfelelő nyugdíjösszeg egyenlő a fizetés kétszer tíz százalékkal kisebbjével öszvegyel.

A 6441—9200 lej közötti alapfizetésnek megfelelő nyugdíj az alapfizetés tíz százalék plusz tizenöt százalékkal csökken.

A 9201—13.340 lejig megállapított fizetések megfelelő ösznyugdíját a fizetések tíz százalék plusz husz százalékos csökkentése után kapják meg.

13.341—22.080 lej közötti fizetések ösznyugdíját pedig a fizetési összeg tíz százalék plusz huszöt százalék csökkentése által érjük el, míg a 22.081 lejnél magasabb fizetések mellett a nyugdíj maximuma a fizetés tíz százalékos csökkentése utáni összeg hetven százalékkal egyenlő. Még egyszer hang sulyozzuk, hogy ha ezen összegek mégis nagyobbak volnának a kimutatásban foglalt maximumoknál, ugy csak a kimutatás összegei jöhetnek figyelembe.

Ha most már valaki nem azon a helyen végezte a szolgálatot, ahol jelenleg lakik és a bizonyítványban természetesen annak a helynek a fizetése van feltüntetve, ahol az illető szolgált, az ugynevezett konvencionális fizetést kell kiszámítani.

Erre nézve még az 1922. számú jegyzőkönyv állított fel négy lakhely-kategóriát. Kolozsvár az első kategóriába esik.

Ily formában a bizonyítványban kitüntetett szolgálati helyének a fizetése a lakhelynek megfelelően konvencionális fizetéssé változtatandó át, a következő kulcs szerint:

A LAKHELYKATEGÓRIA

Ha a szolgálat az első lakhelyi kategóriában végződött és a nyugdíjas a másodikban lakik, a koeficiens 0.92, a harmadiknál 0.85, a negyediknél 0.75.

Ha a szolgálat a második kategóriában végződött és a nyugdíjas az első kategóriában lakik, a szorzószám 1.08. A harmadiknál 0.92 és a negyediknél 0.81.

Ha a szolgálat a harmadik lakhelyi kategóriában végződött, de a nyugdíjas az elsőben lakik, fizetése 1.17, a másodikban 1.08, a negyedikben 0.88-az szorzandó be s végül, ha a szolgálat a negyedik lakhelyen fejeződött be, de a nyugdíjas jelenleg az elsőben lakik, a szorzószám 1.33, a másodikban 1.22 és a harmadikban 1.13.

Mit után az 1933. évi április havi nyugdíjak folyamán a 236. számú minisztertanácsi jegyzőkönyv alapján történt megállapítások szerint lesznek megállapítva, a nyugdíjpénztár felkéri a nyugdíjasokat, hogy akik az elmúlt évben nem hozták be bizonyítványaikat, most huszadikáig okvetlenül mutassák be a behajtási pénzügyigazgatóság nyugdíjosztálya-hoz, hogy a kifizetéseknek akadályok ne álljanak elő.

Különösen vonatkozik ez azok-ra, akiknek nyugdíja 1932. augusztus elseje után érkezett ehhez a pénzügyigazgatóság-hoz. Itt jegyezzük meg, hogy miután a bírák fizetése nem változott, a múlt évi bizonyítványban feltüntetett fizetésük a mérvadó.

Szörnyethalt nyolc utas két repülőgép lezuhanásánál

PÁRIS. Két megrendítő repülőszerecséltenség történt tegnap Franciaországban. Az egyik szerencsétlenül járt repülő a francia légiflotta ötszemélyes hidroplánja volt, amely Marseille határában lezuhant és pozdorjává tört. Öt utasa szörnyethalt.

A másik repülőszerecséltenség híre Biarritz-ből érkezett, ahol egy 3 személyes magánrepülőgép zuhant le és utasaival együtt szénméggett.

Könyvelést követelnek még a falusi szatóc-tól is

CLUJ-KOLOZSVÁR. A kolozsvári Kereskedő Tanács emlékiratban fordult a kereskedelmi minisztériumhoz. Az emlékiratra a minisztérium most adta meg válaszáat 484002—1933. szám alatt. A válasz kijelenti, hogy a mozgó árusok kivételével minden kereskedőnek, tehát még a falusi kereskedőnek is vezetnie kell azokat a könyveket, amiket a könyvelési törvény 19. szakaszának negyedik bekezdése előír.

Ettől a rendelkezéstől a minisztérium nem tekinthet el, viszont a kereskedők kérésére a megszülető üzleti könyvek beszerzésének a határidejét július elsejéig meghosszabbítja.

Tűztől megsérült áruink fogytán vannak, azonban sértetlen áruinkat húsvéti ünnepek utánig

mélyen leszállított áron árusítjuk.

Győződjön meg hirdetésem valóságáról.

„SPECIAL“

férfi divatház
Cal. Reg. Ferdinand 22.

Kalapok gyári lerakata

Kontinental Vaskereskedelmi Társaság

Kern és Társai

Cluj, Str. Regina Maria No. 21.

Tisztelettel értesíti a nb. vevőközönséget, hogy a

FAROLA

braşovi rézhengermű **kizárólagos** egyedárusítását átvette.

Állandóan nagy és jól szotirozott raktárt tart **vörös és sárgaréz lemezekben, rudakban, huzalokban és csövekben, angol ón és mindennemű fémekben.**

Pincémbe levő összes ó-borok vételáron aluli nagy elárusítása

Asztali bor	—	—	10 Lei
Vörös Ó-bor	—	—	14 Lei
Olasz rizling Ó-bor 4 éves,			
Küküllőmenti különleges	16 Lei		
Ó-borok	—	—	
Lékencei különleges			
Ó-borok	—	—	20 Lei
Dragaşani Muskotály	—	—	22 Lei

Olcsó húsvéti likörök

Vonika-cégnél Széchenyi-tér 5. szám